



La solution assistance

# ERROR CODE



La solution assistance



**Français**

**Page de**

**2**

**à**

**3**



**English**

**Page**

**4**

**to**

**5**



**Español**

**página**

**6**

**a**

**7**



**Português**

**página**

**8**

**a**

**9**



**Polski**

**strona**

**10**

**do**

**11**



**Magyar**

**oldal**

**12**

**és**

**13**



**Română**

**pagina**

**14**

**și**

**15**



**Deutsch**

**Seite von**

**16**

**und**

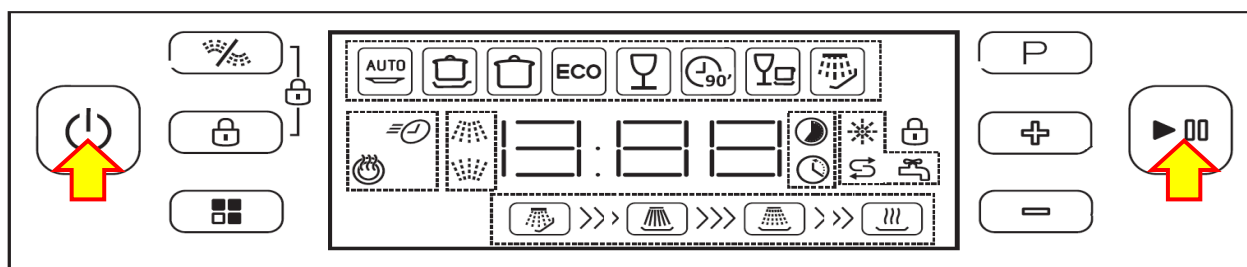
**17**

*La solution assistance*

CODE ERREUR	DESCRIPTION
<b>E1</b>	<b>Temps de remplissage trop long</b>
	Arrivée d'eau ouverte, mauvais niveau d'eau dans le produit débitmètre, électrovanne
<b>E3</b>	<b>Temps de chauffage trop long</b>
	Présence de chaleur en fin cycle sonde, résistance, capteur de pression
<b>E4</b>	<b>Détection d'un débordement, fuite</b>
	Fuite d'eau sous le produit
<b>E6</b>	<b>Défaut sonde de température (coupée)</b>
	Vérification si sonde coupée
<b>E7</b>	<b>Défaut sonde de température (en court circuit)</b>
	Vérification si sonde en court circuit
<b>E8</b>	<b>Défaut de la vanne de distribution (alternance bras de lavage)</b>
	Blocage mécanique du micromoteur / défaut du micro-switch
<b>Ed</b>	<b>Défaut de communication</b>
	Vérifier câblage de communication entre platine de puissance et platine d'affichage
<b>EC</b>	<b>Défaut de la pompe de cyclage (triphasee)</b>
	Vérifier enroulement pompe de cyclage et platine inverter

Valeurs sonde de température			
Températures	Valeurs	Températures	Valeurs
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

*La solution assistance*



**\*Avant d'accéder à l'autotest, débranchez puis rebranchez le lave vaisselle\***

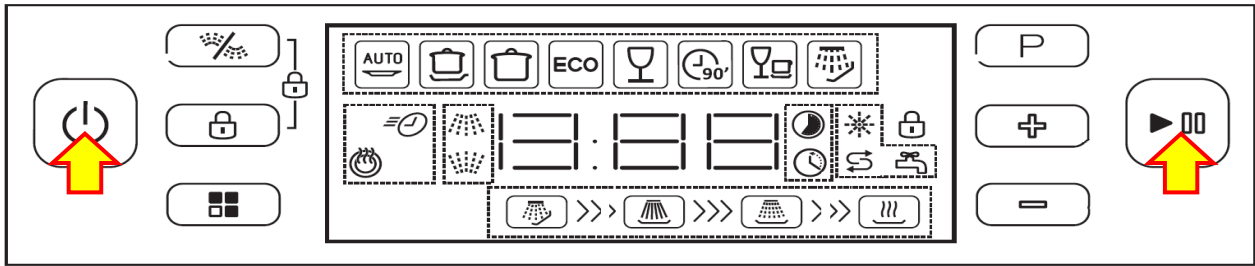
N°	Affichage	Éléments actifs	Description
0	8:88	Accès au programme test	<b>Porte ouverte :</b> Maintenir enfoncé la touche <b>"Marche arrêt"</b> + puis <b>"Départ/Pause"</b> fermer la porte.
1	05	Électrovanne d'arrivée d'eau	Remplissage cuve jusqu'à <b>3,6 L.</b>
2	4	Pompe de cyclage + Résistance	Activation pompe de cyclage à grande vitesse. <b>10 secondes</b> plus tard, activation résistance jusqu'à atteindre <b>57°C.</b> <b>Pour écourter le test, appuyer sur "Départ/Pause".</b>
3	3	Pompe de cyclage + Boîte à produit	Passage de la pompe de cyclage en petite vitesse pendant <b>8 secondes.</b> Activation boîte à produit pendant <b>45 secondes.</b>
4	2	Électrovanne de régénération	Activation de l'électrovanne de régénération pendant <b>30 secondes.</b>
5	1	Pompe de vidange	Activation de la pompe de vidange pendant <b>30 secondes.</b>
6	F*	Fin	Émet un <b>bip</b> avant arrêt du programme test.

*La solution assistance*

ERROR CODE	DESCRIPTION
<b>E1</b>	<b>Filling time too long</b>
	Open water supply, poor water level in the product flow meter, solenoid valve
<b>E3</b>	<b>Heating time too long</b>
	Presence of heat at the end of the cycle probe, resistance, pressure sensor
<b>E4</b>	<b>Detection of overflow, leak</b>
	Water leak under the product
<b>E6</b>	<b>Temperature probe fault (cut)</b>
	Check if probe cut
<b>E7</b>	<b>Temperature sensor fault (short circuit)</b>
	Checking if probe short circuit
<b>E8</b>	<b>Fault in the distribution valve (wash arm alternation)</b>
	Mechanical blockage of the micromotor / micro-switch fault
<b>Ed</b>	<b>Communication failure</b>
	Check communication wiring between power board and display board
<b>EC</b>	<b>Fault in the cycling pump (three-phase)</b>
	Check cycling pump winding and inverter board

Temperature probe values			
Temperatures	Values	Temperatures	Values
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

*La solution assistance*



**\*Before accessing the self-test, unplug then plug in the dishwasher\***

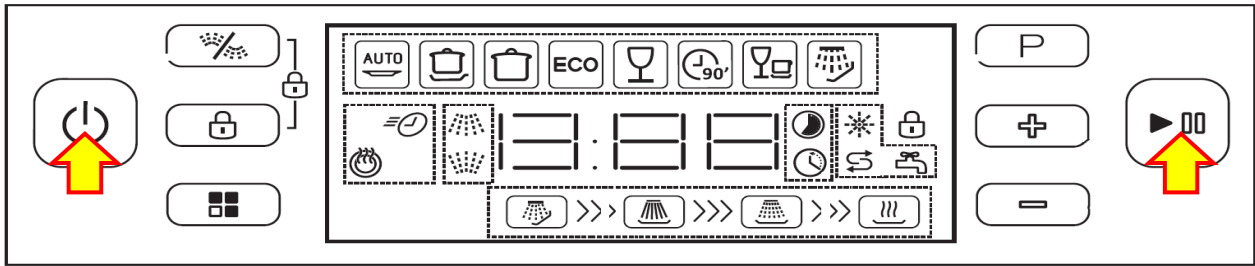
No.	Display	Active elements	Description
0	8:88	Access to the test program	<b>Open door:</b> Hold down the key "On and off" + Then "Departure pause" close the door.
1	05	Water inlet solenoid valve	Tank filling up to <b>3.6L.</b>
2	4	Cycling pump + Resistance	High speed cycling pump activation. <b>10 seconds</b> later, activation resistance until reaching <b>57°C</b> . <b>To shorten the test, press 'Departure pause'.</b>
3	3	Cycling pump + Product box	Switching the cycling pump to low speed during <b>8 seconds</b> . Product box activation during <b>45 seconds</b> .
4	2	Regeneration solenoid valve	Activation of the regeneration solenoid valve during <b>30 seconds</b> .
5	1	Drain pump	Activation of the drain pump during <b>30 seconds</b> .
6	F*	END	Issues <b>abEEP</b> before stopping the test program.

*La solution assistance*

CÓDIGO DE ERROR	DESCRIPCIÓN
<b>E1</b>	<b>Tiempo de llenado demasiado largo</b> Suministro de agua abierto, nivel de agua deficiente en el medidor de flujo de producto, válvula solenoide
<b>E3</b>	<b>Tiempo de calentamiento demasiado largo</b> Presencia de calor al final del ciclo sonda, resistencia, sensor de presión
<b>E4</b>	<b>Detección de desbordamiento, fuga.</b> Fuga de agua debajo del producto.
<b>E6</b>	<b>Fallo sonda de temperatura (cortada)</b> Comprobar si la sonda está cortada
<b>E7</b>	<b>Fallo del sensor de temperatura (cortocircuito)</b> Comprobando si la sonda está en cortocircuito
<b>E8</b>	<b>Fallo en la válvula de distribución (alternancia del brazo de lavado)</b> Bloqueo mecánico del micromotor / avería del microinterruptor.
<b>Ed</b>	<b>Fallo de comunicación</b> Verifique el cableado de comunicación entre el tablero de alimentación y el tablero de visualización.
<b>CE</b>	<b>Fallo en la bomba cíclica (trifásica)</b> Verifique el devanado de la bomba cíclica y el tablero del inversor

Valores de la sonda de temperatura			
Temperaturas	Valores	Temperaturas	Valores
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

*La solution assistance*



**\*Antes de acceder a la autopruueba, desenchufe y luego enchufe el lavavajillas\***

No.	Mostrar	Elementos activos	Descripción
0	8:88	Acceso al programa de pruebas.	<b>Puerta abierta :</b> Mantenga presionada la tecla "Encendido y apagado" + después "Pausa de salida" cerrar la puerta.
1	05	Electroválvula de entrada de agua	El tanque se llena hasta <b>3,6 litros</b> .
2	4	Bomba de ciclismo + Resistencia	Activación de bomba cíclica de alta velocidad. <b>10 segundos</b> posteriormente, resistencia de activación hasta alcanzar <b>57°C</b> . <b>Para acortar la prueba, presione 'Pausa de salida'.</b>
3	3	Bomba de ciclismo + Caja de producto	Cambiar la bomba cíclica a baja velocidad durante <b>8 segundos</b> . Activación de la caja del producto durante <b>45 segundos</b> .
4	2	Electroválvula de regeneración	Activación de la electroválvula de regeneración durante <b>30 segundos</b> .
5	1	Bomba de drenaje	Activación de la bomba de drenaje durante <b>30 segundos</b> .
6	F*	FIN	Emite un <b>bip</b> antes de detener el programa de prueba.

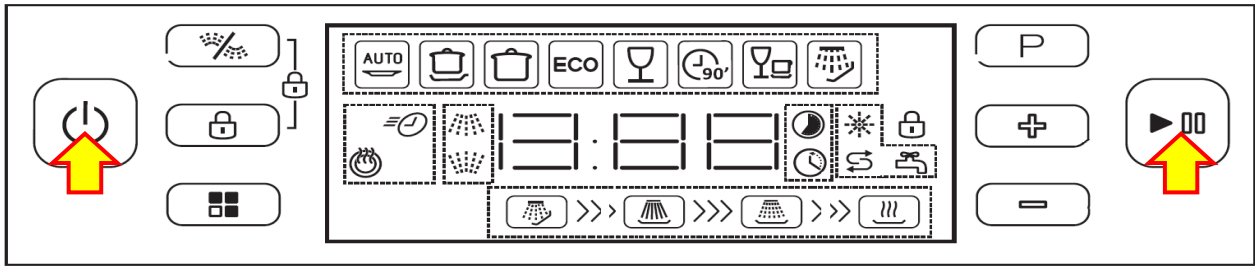
*La solution assistance*

ERRO DE CÓDIGO	DESCRIÇÃO
<b>E1</b>	<b>Tempo de preenchimento muito longo</b> Abastecimento de água aberto, baixo nível de água no medidor de vazão do produto, válvula solenóide
<b>E3</b>	<b>Tempo de aquecimento muito longo</b> Presença de calor no final do ciclo sonda, resistência, sensor de pressão
<b>E4</b>	<b>Deteção de transbordamento, vazamento</b> Vazamento de água sob o produto
<b>E6</b>	<b>Falha na sonda de temperatura (corte)</b> Verifique se a sonda foi cortada
<b>E7</b>	<b>Falha no sensor de temperatura (curto-circuito)</b> Verificando se a sonda está em curto-circuito
<b>E8</b>	<b>Falha na válvula de distribuição (alternância do braço de lavagem)</b> Bloqueio mecânico do micromotor/falha do microinterruptor
<b>Ed.</b>	<b>Falha de comunicação</b> Verifique a fiação de comunicação entre a placa de alimentação e a placa do display
<b>CE</b>	<b>Falha na bomba de ciclagem (trifásica)</b> Verifique o enrolamento da bomba de ciclagem e a placa do inversor

Valores da sonda de temperatura			
Temperaturas	Valores	Temperaturas	Valores
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

*La solution assistance*





**\*Antes de acessar o autoteste, desconecte e conecte a máquina de lavar louça\***

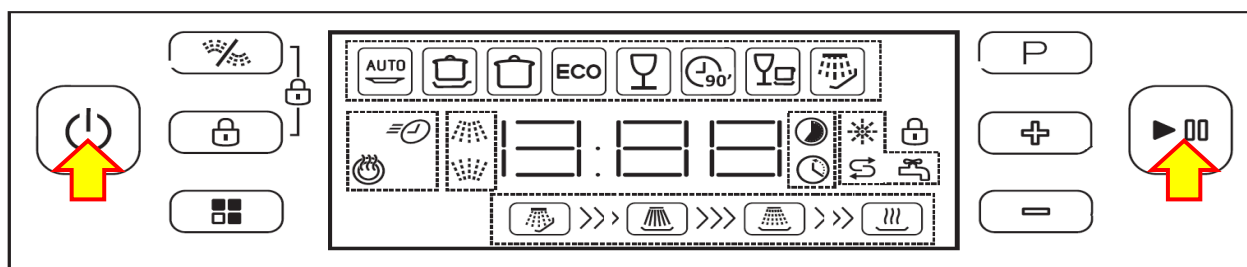
Não.	Mostrar	Elementos ativos	Descrição
0	8:88	Acesso ao programa de teste	<b>Porta aberta:</b> Mantenha pressionada a tecla "Ligar e desligar" + Então "Pausa na partida" feche a porta.
1	05	Válvula solenóide de entrada de água	Enchimento do tanque até <b>3,6L</b> .
2	4	Bomba de ciclismo + Resistência	Ativação da bomba cíclica de alta velocidade. <b>10 segundos</b> posteriormente, resistência de ativação até atingir <b>57°C</b> . <b>Para encurtar o teste, pressione "Pausa na partida".</b>
3	3	Bomba de ciclismo + caixa do produto	Mudar a bomba de ciclagem para baixa velocidade durante <b>8 segundos</b> . Ativação da caixa do produto durante <b>45 segundos</b> .
4	2	Válvula solenóide de regeneração	Ativação da válvula solenóide de regeneração durante <b>30 segundos</b> .
5	1	Bomba de drenagem	Ativação da bomba de drenagem durante <b>30 segundos</b> .
6	F*	FIM	Emite um <b>bip</b> antes de parar o programa de teste.

*La solution assistance*

KOD BŁĘDU	OPIS
<b>E1</b>	<b>Czas napełniania jest zbyt długi</b> Otwarty dopływ wody, niski poziom wody w przepływomierzu produktu, zawór elektromagnetyczny
<b>E3</b>	<b>Zbyt długi czas nagrzewania</b> Obecność ciepła na końcu cyklu, sonda, rezystancja, czujnik ciśnienia
<b>E 4</b>	<b>Wykrywanie przepełnienia, wycieku</b> Wyciek wody pod produktem
<b>E6</b>	<b>Błąd czujnika temperatury (przecięcie)</b> Sprawdź, czy sonda została przecięta
<b>E7</b>	<b>Usterka czujnika temperatury (zwarcie)</b> Sprawdzanie, czy nie ma zwarcia sondy
<b>E8</b>	<b>Usterka zaworu rozdzielczego (zmiana ramienia myjącego)</b> Mechaniczna blokada mikrosiłnika / usterka mikroprzełącznika
<b>wyd</b>	<b>Błąd w komunikacji</b> Sprawdź okablowanie komunikacyjne między płytą zasilania a płytą wyświetlacza
<b>WE</b>	<b>Usterka pompy rowerowej (trójfazowa)</b> Sprawdź uzwojenie pompy cyklicznej i płytkę falownika

Wartości czujnika temperatury			
Temperatury	Wartości	Temperatury	Wartości
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

*La solution assistance*



**\*Przed przystąpieniem do autotestu odłącz, a następnie podłącz zmywarkę\***

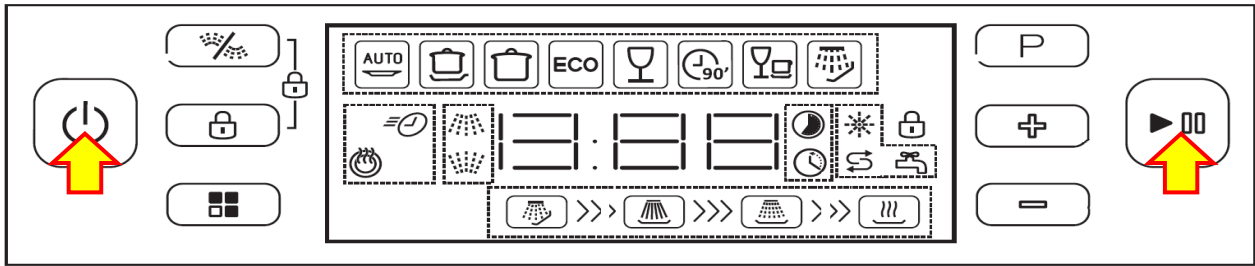
NIE.	Wyświetlacz	Elementy aktywne	Opis
0	8:88	Dostęp do programu testowego	<b>Otwarte drzwi:</b> Przytrzymaj klawisz "Włączanie i wyłączenie" + Następnie, „Przerwa w odlocie” zamknąć drzwi.
1	05	Zawór elektromagnetyczny wlotu wody	Napełnienie zbiornika do <b>3,6 l.</b>
2	4	Pompka rowerowa + opór	Aktywacja pompy rowerowej przy dużej prędkości. <b>10 sekund</b> później opór aktywacji aż do osiągnięcia <b>57°C</b> . <b>Aby skrócić test, naciśnij „Przerwa w odlocie”.</b>
3	3	Pompka rowerowa + pudełko z produktem	Przełączenie pompy rowerowej na niską prędkość podczas <b>8 sekund</b> . Aktywacja pudełka z produktem podczas <b>45 sekund</b> .
4	2	Zawór elektromagnetyczny regeneracji	Aktywacja elektrozaworu regeneracji podczas <b>30 sekund</b> .
5	1	Pompa spustowa	Aktywacja pompy spustowej podczas <b>30 sekund</b> .
6	F*	KONIEC	Zagadnienia <b>brzęczyk</b> przed zatrzymaniem programu testowego

*La solution assistance*

HIBAKÓD	LEÍRÁS
<b>E1</b>	<b>Túl hosszú a töltési idő</b>
	Nyitott vízellátás, rossz vízszint a termék áramlásmérőjében, mágnesszelep
<b>E3</b>	<b>Túl hosszú a fűtési idő</b>
	Hő jelenléte a ciklus végén szonda, ellenállás, nyomásérzékelő
<b>E4</b>	<b>Túlcordulás, szivárgás észlelése</b>
	Vízszivárgás a termék alatt
<b>E6</b>	<b>Hőmérséklet-szonda hiba (kivágás)</b>
	Ellenőrizze, hogy a szonda elszakadt-e
<b>E7</b>	<b>Hőmérséklet-érzékelő hibája (rövidzárlat)</b>
	A szonda rövidzárlatának ellenőrzése
<b>E8</b>	<b>Hiba az elosztószelepből (mosókar váltakozása)</b>
	A mikromotor/mikrokapcsoló mechanikai eltömődése
<b>Szerk</b>	<b>Kommunikációs hiba</b>
	Ellenőrizze a tápegység és a kijelzőkártya közötti kommunikációs vezetéseket
<b>EC</b>	<b>Hiba a ciklusszivattyúban (háromfázisú)</b>
	Ellenőrizze a szivattyú tekercselését és az inverter kártyáját

Hőmérséklet-szonda értékek			
Hőmérsékletek	Értékek	Hőmérsékletek	Értékek
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

*La solution assistance*



**\*Mielőtt hozzáférne az önteszthez, húzza ki, majd csatlakoztassa a mosogatógépet\***

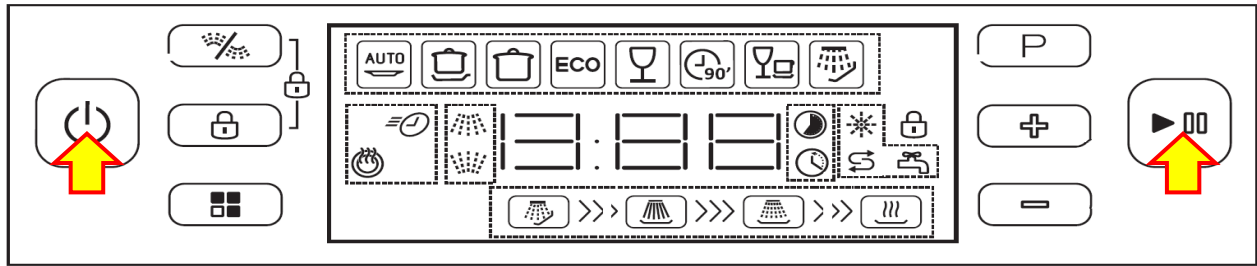
Nem.	Kijelző	Aktív elemek	Leírás
0	8:88	Hozzáférés a tesztprogramhoz	<b>Nyitott kapu:</b> Tartsa lenyomva a gombot "Be és ki" + Akkor "Indulási szünet" csukd be az ajtót.
1	05	Vízbevezető mágnesszelep	Tartály feltöltése ig <b>3,6 liter.</b>
2	4	Kerékpáros szivattyú + Ellenállás	Nagy sebességű kerékpáros szivattyú aktiválása. <b>10 másodperc</b> később aktiválási ellenállás eléréséig <b>57 °C</b> . <b>A teszt lerövidítéséhez nyomja meg a gombot "Indulási szü</b>
3	3	Kerékpáros pumpa + Termék doboz	A kerékpáros szivattyú alacsony fordulatszáma kapcsolása közben <b>8 másodperc.</b> Termékdohoz aktiválása közben <b>45 másodperc.</b>
4	2	Regeneráló mágnesszelep	A regenerációs mágnesszelep aktiválása közben <b>30 másodperc.</b>
5	1	Leeresztő szivattyú	A leeresztő szivattyú aktiválása közben <b>30 másodperc.</b>
6	F*	VÉGE	Kérdések <b>asípol</b> mielőtt leállítja a tesztprogramot.

*La solution assistance*

COD DE EROARE	DESCRIERE
<b>E1</b>	<b>Timp de umplere prea lung</b> Alimentare cu apă deschisă, nivel slab al apei în debitmetrul produsului, supapă solenoidală
<b>E3</b>	<b>Timp de încălzire prea lung</b> Prezența căldurii la finalul ciclului sondă, rezistență, senzor de presiune
<b>E4</b>	<b>Detectarea preaplinului, scurgerii</b> Scurgerea apei sub produs
<b>E6</b>	<b>Eroare sondă de temperatură (tăiere)</b> Verificați dacă sonda este tăiată
<b>E7</b>	<b>Eroare la senzorul de temperatură (scurtcircuit)</b> Verificarea dacă sonda este scurtcircuitată
<b>E8</b>	<b>Defecțiune la supapa de distribuție (alternarea brațului de spălare)</b> Blocarea mecanică a micromotorului / defecțiunea micro-comutatorului
<b>Ed</b>	<b>Eroare de comunicare</b> Verificați cablajul de comunicare între placa de alimentare și placa de afișare
<b>EC</b>	<b>Defecțiune la pompa ciclică (trifazată)</b> Verificați înfășurarea pompei de ciclu și placa inverterului

Valorile sondei de temperatură			
Temperaturile	Valori	Temperaturile	Valori
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

*La solution assistance*



**\*Înainte de a accesa autotestul, deconectați apoi conectați mașina de spălat vase\***

Nu.	Afișa	Elemente active	Descriere
0	8:88	Acces la programul de testare	<b>Ușă deschisă:</b> Țineți apăsată tasta "Pornit și oprit" + Apoi "Pauza de plecare" închideți ușa.
1	05	Electrovalva de intrare a apei	Rezervorul se umple până la <b>3,6 L.</b>
2	4	Pompa de ciclism + Rezistență	Activarea pompei ciclice de mare viteză. <b>10 secunde</b> ulterior, rezistența de activare până la atingere <b>57°C</b> . <b>Pentru a scurta testul, apăsați „Pauza de plecare”.</b>
3	3	Pompa de ciclism + Cutie produs	Comutarea pompei de ciclism la viteză mică în timpul <b>8 secunde</b> . Activarea cutiei de produse în timpul <b>45 de secunde</b> .
4	2	Electrovalva de regenerare	Activarea electrovalvei de regenerare în timpul <b>30 de secunde</b> .
5	1	Pompa de scurgere	Activarea pompei de scurgere în timpul <b>30 de secunde</b> .
6	F*	Sfârșit	Probleme <b>abip</b> înainte de a opri programul de testare.

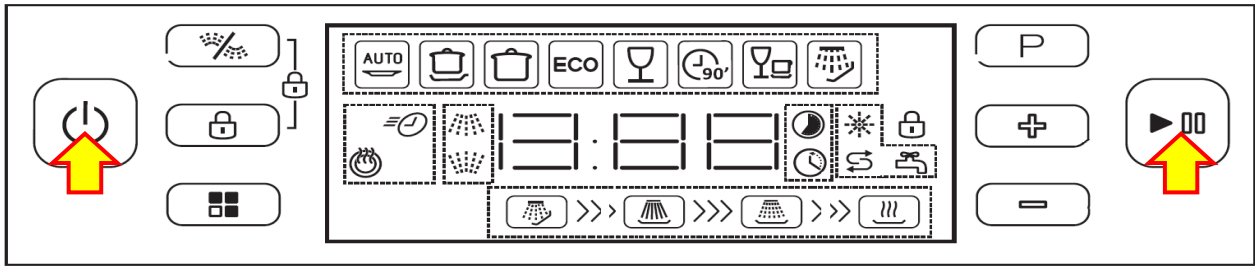
*La solution assistance*

FEHLERCOD E	BESCHREIBUNG
<b>E1</b>	<b>Füllzeit zu lang</b> Offene Wasserversorgung, schlechter Wasserstand im Produktdurchflussmesser, Magnetventil
<b>E3</b>	<b>Aufheizzeit zu lang</b> Vorhandensein von Wärme am Ende des Zyklusfühlers, Widerstand, Drucksensor
<b>E4</b>	<b>Erkennung von Überlauf, Leck</b> Wasserleck unter dem Produkt
<b>E6</b>	<b>Fehler Temperaturfühler (Schnitt)</b> Prüfen Sie, ob die Sonde abgeschnitten ist
<b>E7</b>	<b>Fehler Temperatursensor (Kurzschluss)</b> Prüfung auf Sondenkurzschluss
<b>E8</b>	<b>Fehler im Verteilerventil (Wascharmwechsel)</b> Mechanische Blockierung des Mikromotors / Mikroschalterfehler
<b>Ed</b>	<b>Kommunikationsfehler</b> Überprüfen Sie die Kommunikationsverkabelung zwischen Leistungsplatine und Anzeigeplatine
<b>EC</b>	<b>Fehler in der Kreislaufpumpe (dreiphasig)</b> Überprüfen Sie die Wicklung der zyklischen Pumpe und die Wechselrichterplatine

Temperaturfühlerwerte			
Temperaturen	Werte	Temperaturen	Werte
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

*La solution assistance*





**um den Selbsttest zugreifen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und schließen Sie ihn**

NEIN	Anzeige	Aktive Elemente	Beschreibung
0	8:88	Zugriff auf das Testprogramm	<b>Offene Tür:</b> Halten Sie die Taste gedrückt "Ein und aus" + Dann " <b>Abfahrtspause</b> " schließen Sie die Tür.
1	05	Magnetventil für den Wassereinlass	Tankfüllung bis zu <b>3,6L</b> .
2	4	Fahrradpumpe + Widerstand	Aktivierung der Hochgeschwindigkeitspumpe. <b>10 Sekunden</b> später Aktivierungswiderstand bis zum Erreichen <b>57°C</b> . <b>Um den Test zu verkürzen, drücken Sie „Abfahrtspause“.</b>
3	3	Fahrradpumpe + Produktverpackung	Währenddessen wird die Radpumpe auf niedrige Geschwindigkeit geschaltet <b>8 Sekunden</b> . Aktivierung der Produktbox während <b>45 Sekunden</b> .
4	2	Regenerationsmagnetventil	Aktivierung des Regenerationsmagnetventils während <b>30 Sekunden</b> .
5	1	Ablaufpumpe	Aktivierung der Laugenpumpe während <b>30 Sekunden</b> .
6	F*	ENDE	Probleme a <b>Piep</b> bevor Sie das Testprogramm stoppen.

*La solution assistance*